

# FUNNY ARAN

NON-STOP CREATIVITY

KATIA®





## FUNNY ARAN

JERSEY / PULL / JUMPER / TRUI / PULLOVER / MAGLIA

### ES JERSEY FUNNY ARAN

Debido a las características técnicas del producto, las franjas de color pueden cambiar de tamaño y posición.

TALLAS: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

El modelo fotografiado corresponde a la talla -a) 38-40

#### MATERIALES

FUNNY ARAN col. 306: -a) 2 -b) 2 -c) 2 -d) 2 ovillos  
Marcadores

Agujas circulares: Nº 5 con cable de 40 cm y 60 cm

#### Puntos empleados

P. jersey der. en circular, p. elástico 1x1 en circular, 1 p. der. retorcido, magic loop, costura a p. de lado

Ver puntos básicos en: [www.katia.com/es/academy](http://www.katia.com/es/academy) o en nuestro canal de YouTube filkatia

#### MUESTRA DEL PUNTO

A p. jersey der. en circular, ag. circulares nº 5  
10x10 cm = 17 p. y 24 vtas.

#### REALIZACIÓN

Este jersey **top-down** se trabaja de arriba a abajo, en redondo con agujas circulares.

**Nota:** para tener un mejor control de las vtas. poner un marcador al inicio de vta.

**Cuello:** con cable de 60 cm **montar** -a) 84 p. -b) 92 p. -c) 98 p. -d) 106 p.  
Trab. a p. elástico 1x1 en circular.

**Sisas ranglán** A 3,5 cm de largo total, continuar trab. a p. jersey der. en circular con la siguiente distribución de marcadores (= M) y puntos, y **aumentando** con hebras de la siguiente manera:

**Nota:** Las hebras se trab. en la siguiente vta. a p. der. retorcido, para que no quede agujero.

-a) M, 32 p. (espalda), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra, 6 p. (manga), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra, 32 p. (delantero), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra, 6 p. (manga), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra = 92 p.-b) M, 36 p. (espalda), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra, 6 p. (manga), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra, 36 p. (delantero), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra, 6 p. (manga), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra = 100 p.

-c) M, 39 p. (espalda), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra, 6 p. (manga), 1 hebra,

M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra, 39 p. (delantero), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra, 6 p. (manga), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra = 106 p.

-d) M, 43 p. (espalda), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra, 6 p. (manga), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra, 43 p. (delantero), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra, 6 p. (manga), 1 hebra, M, 2 p. (sisa), M, 1 hebra = 114 p.

**Nota:** Se **aumentan** 8 p. por vta.

Continuar **aumentando** de la misma manera, siempre antes y después de los 2 p. de cada sisa, en cada 2<sup>a</sup> vta. un total de: -a) 23 veces -b) 24 veces -c) 25 veces -d) 26 veces.

Quedará: -a) 268 p. -b) 284 p. -c) 298 p. -d) 314 p.

A -a) 19,5 cm -b) 20,5 cm -c) 21,5 cm -d) 22,5 cm contando desde el inicio de las sisas ranglan y después de terminar todos los aumentos, **separar** las mangas del cuerpo y dejarlas en **espera**. **Nota:** de los 2 p. de cada sisa, se **reparte** 1 p. de cada lado para cada parte.

Quedará: para cada manga -a) 54 p. -b) 56 p. -c) 58 p. -d) 60 p. y para cada parte del cuerpo -a) 80 p. -b) 86 p. -c) 91 p. -d) 97 p.

**CUERPO: Retomar** los -a) 80 p. -b) 86 p. -c) 91 p. -d) 97 p. de la espalda, **añadir** -a) 6 p. -b) 8 p. -c) 10 p. -d) 12 p. para el bajo de la sisa, **retomar** los -a) 80 p. -b) 86 p. -c) 91 p. -d) 97 p. del delantero, **añadir** -a) 6 p. -b) 8 p. -c) 10 p. -d) 12 p. para el bajo de la otra sisa.

Quedará: -a) 172 p. -b) 188 p. -c) 202 p. -d) 218 p. Continuar trab. a p. *jersey der. en circular*.

**Nota:** dejar solo 1 marcador para marcar el inicio de vta.

A 33,5 cm contando desde el inicio del cuerpo, continuar trab. a p. *elástico 1x1 en circular*.

A 5 cm contando desde el inicio del p. *elástico 1x1*, **cerrar** todos los p. como se presenten.

**MANGAS: Retomar** con el cable de 40 cm los -a) 54 p. -b) 56 p. -c) 58 p. -d) 60 p. de una manga, **añadir** -a) 6 p. -b) 8 p. -c) 10 p. -d) 12 p. para el bajo de la sisa.

**Nota:** dejar un marcador en el bajo de la sisa.

Quedará: -a) 60 p. -b) 64 p. -c) 68 p. -d) 72 p.

Continuar trab. a p. *jersey der. en circular*, **menguando** en cada 8<sup>a</sup> vta. antes y después del marcador: 11 veces 1 p.

**Nota:** **Cambiar** al cable de 60 cm y utilizar la técnica del *magic loop* cuando sea necesario.

Quedará: -a) 38 p. -b) 42 p. -c) 46 p. -d) 50 p.

A 39 cm contando desde el inicio de la manga, trab. a p. *elástico 1x1 en circular*. A 5 cm contando desde el inicio del p. *elástico 1x1*, **cerrar** todos los p. como se presenten.

**Retomar** los p. de la otra manga y trab. igual.

#### CONFECCIÓN Y REMATE

Coser los p. añadidos de las sisas, a p. *de lado*.

### FR PULL FUNNY ARAN

À cause des caractéristiques techniques propres à la qualité Funny Aran, les bandes de couleur peuvent être plus ou moins épaisses et se présenter dans un ordre différent.

**TAILLES : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52**

Le modèle de la photo correspond à la taille -a) 38-40

#### FOURNITURES

Qualité FUNNY ARAN col. 306 : -a) 2 -b) 2 -c) 2 -d) 2 pelotes  
Marqueurs de mailles

**Aiguilles circulaires :** Nº 5 avec un câble de 40 cm et de 60 cm.

#### Points employés

*Jersey end. en rond, côtes 1x1 en rond, 1 m. end. torse, magic loop, couture au pt. de côté*

Voir les explications des points de base sur [www.katia.com/fr/academy](http://www.katia.com/fr/academy) ou sur notre chaîne Youtube filkatia

#### ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

17 m. et 24 rgs en *jersey end. en rond* avec des aiguilles circulaires n° 5

#### RÉALISATION

Ce pull **top-down** se tricote de haut en bas et en rond avec des aiguilles circulaires.

**Remarque :** placer un marqueur de début de rg.

**Col :** sur le câble de 60 cm, **monter** -a) 84 m. -b) 92 m. -c) 98 m. -d) 106 m.  
Tric. en *côtes 1x1 en rond*.

**Emmanchures raglan** À 3,5 cm de hauteur totale, tric. en *jersey end. en rond* en répartissant les marqueurs (= M) et les mailles, ainsi que les **augmentations** en faisant un jeté comme suit :

**Remarque :** Au rg. suivant, tricoter les jetés en m. end. torse pour qu'il n'y ait pas de trou.

-**a)** M, 32 m. (dos), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté, 6 m. (manche), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté, 32 m. (devant), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté, 6 m. (manche), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté = 92 m.

-**b)** M, 36 m. (dos), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté, 6 m. (manche), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté, 36 m. (devant), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté, 6 m. (manche), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté = 100 m.

-**c)** M, 39 m. (dos), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté, 6 m. (manche), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté, 39 m. (devant), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté = 106 m.

-**d)** M, 43 m. (dos), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté, 6 m. (manche), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté, 43 m. (devant), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté, 6 m. (manche), 1 jeté, M, 2 m. (emmarchure), M, 1 jeté = 114 m.

**Remarque :** On augmente de 8 m. par rg.

Continuer à faire des augmentations de la même manière, juste avant et après les 2 m. de chaque emmarchure, tous les 2 rgs, -**a)** 23 fois -**b)** 24 fois -**c)** 25 fois -**d)** 26 fois en tout.

On obtient : -**a)** 268 m. -**b)** 284 m. -**c)** 298 m. -**d)** 314 m.

À -**a)** 19,5 cm -**b)** 20,5 cm -**c)** 21,5 cm -**d)** 22,5 cm à partir du début des emmarchures raglan et après avoir fait toutes les augmentations, **séparer** les manches du corps et mettre les m des deux manches **en attente**. **Remarque** : répartir les 2 m. de chaque emmarchure en mettant 1 m. sur le devant ou le dos et l'autre sur la manche correspondante.

On obtient : sur chaque manche -**a)** 54 m. -**b)** 56 m. -**c)** 58 m. -**d)** 60 m. et sur chaque partie du corps (devant et dos) -**a)** 80 m. -**b)** 86 m. -**c)** 91 m. -**d)** 97 m. **CORPS : Récupérer les** -**a)** 80 m. -**b)** 86 m. -**c)** 91 m. -**d)** 97 m. du dos, **monter** -**a)** 6 m. -**b)** 8 m. -**c)** 12 m. -**d)** 12 m. pour le dessous des manches, **récupérer les** -**a)** 80 m. -**b)** 86 m. -**c)** 91 m. -**d)** 97 m. du devant et **monter** -**a)** 6 m. -**b)** 8 m. -**c)** 10 m. -**d)** 12 m. pour le dessous de l'autre manche.

On obtient : -**a)** 172 m. -**b)** 188 m. -**c)** 202 m. -**d)** 218 m. Tricoter ensuite en *jerseyend. en rond*.

**Remarque :** ne laisser que le marqueur de début de rg.

À 33,5 cm à partir du début du corps, continuer en tricotant en *côtes 1x1 en rond*.

À 5 cm à partir du début des *côtes 1x1*, **rabattre** toutes les m. comme elles se présentent.

**MANCHES :** sur le câble de 40 cm, **récupérer les** -**a)** 54 m. -**b)** 56 m. -**c)** 58 m. -**d)** 60 m. d'une des deux manches, **monter** -**a)** 6 m. -**b)** 8 m. -**c)** 10 m. -**d)** 12 m. pour le dessous des manches.

**Remarque :** placer un marqueur pour indiquer au centre du dessous de la manche.

On obtient : -**a)** 60 m. -**b)** 64 m. -**c)** 68 m. -**d)** 72 m.

Tricoter ensuite en *jersey end. en rond*, en faisant des **diminutions** tous les 8 rgs avant et après le marqueur : 11 fois 1 m.

**Remarque : Changer** de câble et avec le câble tricoter en *magic loop* dès que nécessaire.

On obtient : -**a)** 38 m. -**b)** 42 m. -**c)** 46 m. -**d)** 50 m.

À 39 cm à partir du début de la manche, tric. en *côtes 1x1 en rond*.

À 5 cm à partir du début des *côtes 1x1*, **rabattre** toutes les m. comme elles se présentent.

**Récupérer** les m. de la deuxième manche et la tricoter de la même manière.

## MONTAGE ET FINITIONS

**Coudre** les m. montées pour le dessous des manches au *pt. de côté*.

## EN JUMPER FUNNY ARAN

**Due to the technical characteristics of the product, the size and position of the coloured stripes may vary.**

**SIZE:** -**a)** 39 3/4" -**b)** 43 3/4" -**c)** 46 7/8" -**d)** 50 3/4" finished bust circumference

**UK size:** -**a)** 8-10 -**b)** 12-14 -**c)** 16-18 -**d)** 20-22

**US size:** -**a)** 4-6 -**b)** 8-10 -**c)** 12-14 -**d)** 16-18

The model in the photograph corresponds to size -**a)**

## MATERIALS

FUNNY ARAN: -**a)** 2 -**b)** 2 -**c)** 2 -**d)** 2 balls col. 306

Stitch markers

**Circular Knitting Needles:** Size 8 (U.S.)/(5 mm) with 16" (40 cm) & 24" (60 cm) cables

## Stitches

*Circular stockinette st, circular 1x1 ribbing, k1 through back of loop, magic loop, side seams*

See basic stitches at: [www.katia.com/en/academy](http://www.katia.com/en/academy) or on our filkatia YouTube channel

## GAUGE

Using the size 8 needles in *circular stockinette st*:

17 sts & 24 rows = 4x4"

## INSTRUCTIONS

This is a **top-down** jumper worked in the round on circular needles.

**Note:** to keep a better check on the number of rounds being worked, place a stitch marker at the start of each round.

**Neckband:** Using the 24" (60 cm) cable, **cast on** -**a)** 84 -**b)** 92 -**c)** 98 -**d)** 106 sts and continue working in *circular 1x1 ribbing*.

**Raglan armholes:** When the jumper measures 1 1/2" (3.5 cm) from the start, continue working in *circular stockinette st* with the following st and stitch marker (= M) distribution, and also **increasing** with yarn overs in the following manner:

**Note:** Knit the yos through the back of the loop on the following round so a hole doesn't form.

-**a)** M, 32 sts (back), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo, 6 sts (sleeve), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo, 32 sts (front), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo, 6 sts (sleeve), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo = 92 sts

-**b)** M, 36 sts (back), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo, 6 sts (sleeve), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo, 36 sts (front), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo, 6 sts (sleeve), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo = 100 sts

-**c)** M, 39 sts (back), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo, 6 sts (sleeve), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo, 39 sts (front), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo, 6 sts (sleeve), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo = 106 sts

-**d)** M, 43 sts (back), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo, 6 sts (sleeve), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo, 43 sts (front), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo, 6 sts (sleeve), 1 yo, M, 2 sts (armhole), M, 1 yo = 114 sts

**Note:** 8 sts are **increased** per round.

Continue **increasing** in the same manner, always before and after the 2 sts of each armhole, on every 2<sup>nd</sup> round a total of: -**a)** 23 -**b)** 24 -**c)** 25 -**d)** 26 times.

Total: -**a)** 268 -**b)** 284 -**c)** 298 -**d)** 314 sts.

At a distance of -**a)** 7 3/4" (19.5 cm) -**b)** 8 1/8" (20.5 cm) -**c)** 8 1/2" (21.5 cm) -**d)** 8 7/8" (22.5 cm) from the start of the raglan armhole shaping, and after finishing the increases, **separate** the sleeves from the body and leave them **on hold**.

**Note:** divide the 2 sts from each armhole so 1 st from each side is **placed** next to each part.

Total: -**a)** 54 -**b)** 56 -**c)** 58 -**d)** 60 sts for each sleeve and -**a)** 80 -**b)** 86 -**c)** 91 -**d)** 97 sts for each side of the body.

**BODY:** Bring back into work the -**a)** 80 -**b)** 86 -**c)** 91 -**d)** 97 sts from the back, add -**a)** 6 -**b)** 8 -**c)** 10 -**d)** 12 sts for the underarm, bring back into work the -**a)** 80 -**b)** 86 -**c)** 91 -**d)** 97 sts from the front, add -**a)** 6 -**b)** 8 -**c)** 10 -**d)** 12 sts for the other underarm.

Total: -**a)** 172 -**b)** 188 -**c)** 202 -**d)** 218 sts. Continue working in *circular stockinette st*.

**Note:** leave 1 stitch marker in place only to mark the start of the round.

At a distance of 13 1/4" (33.5 cm) from the start of the body shaping, continue working in *circular 1x1 ribbing*.

At a distance of 2" (5 cm) from the start of the *1x1 ribbing*, **bind (cast off)** all the sts as they present themselves.

**SLEEVES:** Using the 16" (40 cm) cable, **bring back into work** the -**a)** 54 -**b)** 56 -**c)** 58 -**d)** 60 sts from one sleeve, **adding** -**a)** 6 -**b)** 8 -**c)** 10 -**d)** 12 sts for the underarm.

**Note:** leave 1 stitch marker at the underarm.

Total: -**a)** 60 -**b)** 64 -**c)** 68 -**d)** 72 sts.

Continue working in *circular stockinette st*, **decreasing** before and after the stitch marker on every 8<sup>th</sup> row as follows: 1 st 11 times.

**Note:** **Change** to the 24" (60 cm) cable and use the *magic loop* technique when necessary.

Total: -**a)** 38 -**b)** 42 -**c)** 46 -**d)** 50 sts.

At a distance of 15 3/8" (39 cm) from the start of the sleeve, work in *circular 1x1 ribbing*.

At a distance of 2" (5 cm) from the start of the *1x1 ribbing*, **bind (cast off)** all the sts as they present themselves.

**Bring back into work** the other sleeve and work in the same manner.

## FINISHING (MAKING UP)

Sew the sts added at the underarms using *side seams*.

### NL TRUI FUNNY ARAN

**Vanwege de technische kenmerken van dit artikel, kunnen de gekleurde strepen verschillen in grootte en van plaats.**

**MATEN:** -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

**Het model van de foto komt overeen met de maat -a) 38-40**

### BENODIGD MATERIAAL

FUNNY ARAN kl. 306: -a) 2 -b) 2 -c) 2 -d) 2 bollen

Steekmarkeerders

**Rondbreinaalden:** Nr. 5 met kabels van 40 cm en 60 cm

### Gebruikte steken

*R. tric.st. rondgebred, boordsteek 1x1 rondgebred, 1 st. verdraaid rechts, magic loop, naad d.m.v. platte kantsteek*

Zie basissteken op: [www.katia.com/nl/academy](http://www.katia.com/nl/academy) of op ons YouTube-kanaal filkatia

### STEEKVERHOUDING

In r. *tric.st. rondgebred*, rondbreinaalden nr. 5

10x10 cm = 17 st. en 24 naalden.

### UITVOERING

Deze **top-down** trui wordt van boven naar beneden rondgebred met de rondbreinaalden.

**Opmerking:** voor een betere controle v.d. naalden, een steekmarkeerdeur bevestigen bij het begin v.d. naald.

**Kraag:** met de kabel van 60 cm, -a) 84 st. -b) 92 st. -c) 98 st. -d) 106 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1 rondgebred*.

**Raglan mouwinzetten:** Bij 3,5 cm totale lengte, verderbreien in r. *tric.st. rondgebred* en met de volgende verdeling van steekmarkeerders (= M) en steken, **meerder** hierbij d.m.v. draadomslagen op de volgende manier:

**Opmerking:** De draadomslagen worden in de volgende naald *verdraaid rechts* gebred, zodat er geen gaatjes vallen.

-a) **M**, 32 st. (rugpand), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag, 6 st. (mouw), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag, 32 st. (voorpand), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag, 6 st. (mouw), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag = 92 st.

-b) **M**, 36 st. (rugpand), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag, 6 st. (mouw), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag, 36 st. (voorpand), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag, 6 st. (mouw), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag = 100 st.

-c) **M**, 39 st. (rugpand), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag, 6 st. (mouw), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag, 39 st. (voorpand), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag, 6 st. (mouw), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag = 106 st.

-d) **M**, 43 st. (rugpand), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag, 6 st. (mouw), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag, 43 st. (voorpand), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag, 6 st. (mouw), 1 draadomslag, **M**, 2 st. (mouwinzet), **M**, 1 draadomslag = 114 st.

**Opmerking:** Er worden 8 st. per naald **gemeerdeerd**.

Verdergaan met **meerderen** op dezelfde manier, altijd vóór en ná de 2 st. van elke mouwinzet, elke 2e naald, in totaal: -a) 23 keer -b) 24 keer -c) 25 keer -d) 26 keer. Er zijn hierna in totaal: -a) 268 st. -b) 284 st. -c) 298 st. -d) 314 st.

Bij -a) 19,5 cm -b) 20,5 cm -c) 21,5 cm -d) 22,5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. raglan mouwinzetten en nádat alle meerderingen gemaakt zijn, de mouwen **scheiden** v.h. lijf en de mouwen **laten wachten**. **Opmerking:** v.d. 2 st. van elke mouwinzet, aan elke kant 1 st. **verdeelen** voor elk deel.

Er zijn hierna voor elke mouw -a) 54 st. -b) 56 st. -c) 58 st. -d) 60 st. en voor elk deel v.h. lijf zijn er -a) 80 st. -b) 86 st. -c) 91 st. -d) 97 st.

**LIJF:** de -a) 80 st. -b) 86 st. -c) 91 st. -d) 97 st. v.h. rugpand **opnemen**, -a) 6 st.

-b) 8 st. -c) 10 st. -d) 12 st. **toevoegen** voor de onderkant v.d. mouwinzet, de -a) 80 st. -b) 86 st. -c) 91 st. -d) 97 st. v.h. voorpand **opnemen**, -a) 6 st. -b) 8 st. -c) 10 st. -d) 12 st. **toevoegen** voor de onderkant v.d. andere mouwinzet.

Er zijn hierna in totaal: -a) 172 st. -b) 188 st. -c) 202 st. -d) 218 st. Verderbreien in r. *tric.st. rondgebred*.

**Opmerking:** slechts 1 steekmarkeerdeur overlaten voor het markeren v.h.

begin v.d. naald.

Bij 33,5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. lijf, verderbreien in *boordsteek 1x1 rondgebred*.

Bij 5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. *boordsteek 1x1 rondgebred*, alle st. **afk.** zoals deze voorkomen.

**MOUWEN:** Met de kabel van 40 cm, de -a) 54 st. -b) 56 st. -c) 58 st. -d) 60 st. van een mouw **opnemen**, -a) 6 st. -b) 8 st. -c) 10 st. -d) 12 st. **toevoegen** voor de onderkant v.d. mouwinzet.

**Opmerking:** een steekmarkeerdeur overlaten voor de onderkant v.d. mouwinzet. Er zijn hierna: -a) 60 st. -b) 64 st. -c) 68 st. -d) 72 st. Verderbreien in r. *tric.st. rondgebred*, **minder** hierbij elke 8e naald, vóór en ná de steekmarkeerdeur: 11 maal 1 st.

**Opmerking:** **Wisselen** voor de kabel van 60 cm en gebruik de *magic loop* techniek wanneer dit nodig is.

Er zijn hierna: -a) 38 st. -b) 42 st. -c) 46 st. -d) 50 st.

Bij 39 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. mouw, verderbreien in *boordsteek 1x1 rondgebred*.

Bij 5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. *boordsteek 1x1 rondgebred*, alle st. **afk.** zoals deze voorkomen.

De st. v.d. andere mouw **opnemen** en breien op dezelfde manier.

### IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

**Naai** d.m.v. *platte kantsteek* de toegevoegde st. v.d. mouwinzetten.

### DE PULLOVER FUNNY ARAN

Aufgrund der technischen Eigenschaften des Produkts kann der Verlauf der Farfabschnitte unterschiedlich ausfallen.

**GRÖSSEN:** -a) 36-38 -b) 40-42 -c) 44-46 -d) 48-50

**Das Modell auf dem Foto entspricht der Größe -a) 36-38**

### MATERIAL

FUNNY ARAN Fb. 306: -a) 2 -b) 2 -c) 2 -d) 2 Knäuel

Maschenmarkierer

**Rund-Stricknadel:** Nr. 5 Länge 40 cm und 60 cm

### Muster

*Glatt re. in Rd., Rippenmuster 1x1 in Rd., 1 M. re. verschränkt, Magic Loop, Naht im Matratzenstich*

Siehe Basismuster auf: [www.katia.com/de/academy](http://www.katia.com/de/academy) oder auf unserem YouTube-Kanal filkatia

### MASCHENPROBE

*Glatt re. in Rd.*, Rund-Strickndl. Nr. 5

10x10 cm = 17 M. und 24 R.

### ANLEITUNG

Dieser Pullover in der **Top-Down-Technik** wird von oben nach unten in Runden gestrickt.

**Hinweis:** Für eine bessere Übersicht einen Maschenmarkierer an den Rd-Anfang setzen.

**Kragen:** Mit der Länge 60 cm -a) 84 M. -b) 92 M. -c) 98 M. -d) 106 M. **anschlagen**. Im *Rippenmuster 1x1 in Rd.* stricken.

**Raglan-Armausschnitt:** In 3,5 cm Gesamthöhe in *glatt re. in Rd.* mit der folgenden Verteilung an Maschen und Maschenmarkierern (= MM) weiterarb., dabei wie beschrieben mit Umschlägen **zunehmen**:

**Hinweis:** Die Umschläge in der folgenden Rd. *re. verschränkt* stricken, damit kein Loch entsteht.

-a) **MM**, 32 M. (Rückenteil), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag, 6 M. (**Ärmel**), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag, 32 M. (Vorderteil), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag, 6 M. (**Ärmel**), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag = 92 M.

-b) **MM**, 36 M. (Rückenteil), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag, 6 M. (**Ärmel**), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag, 36 M. (Vorderteil), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag, 6 M. (**Ärmel**), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag = 100 M.

-c) **MM**, 39 M. (Rückenteil), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag, 6 M. (**Ärmel**), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag, 39 M. (Vorderteil), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag, 6 M. (**Ärmel**), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag = 106 M.

-d) **MM**, 43 M. (Rückenteil), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1

Umschlag, 6 M. (**Ärmel**), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag, 43 M. (Vorderteil), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag, 6 M. (**Ärmel**), 1 Umschlag, **MM**, 2 M. (Armschräge), **MM**, 1 Umschlag = 114 M.

**Hinweis:** Es werden 8 M. pro Rd. zugenommen.

Weiterstricken und in der gleichen Weise immer vor und nach den 2 M. der Armschrägen in jeder 2. Rd. insgesamt **-a) 23-mal -b) 24-mal -c) 25-mal -d) 26-mal zunehmen**.

Gesamt: **-a) 268 M. -b) 284 M. -c) 298 M. -d) 314 M.**

In **-a)** 19,5 cm **-b)** 20,5 cm **-c)** 21,5 cm **-d)** 22,5 cm ab dem Beginn der Raglan-Armschrägen und nach Beendigung der Zunahmen die Maschen für die Ärmel vom Rumpf trennen und **stilllegen**. **Hinweis:** Von den 2 M. der Armschräge wird jeweils 1 M. zum Ärmel und 1 M. zum Vorder-/Rückenteil genommen. Es bleiben: Für jeden Ärmel **-a) 54 M. -b) 56 M. -c) 58 M. -d) 60 M.** und für jede Seite des Rumpfs **-a) 80 M. -b) 86 M. -c) 91 M. -d) 97 M.**

**RUMPF:** Die **-a) 80 M. -b) 86 M. -c) 91 M. -d) 97 M.** des Rückenteils **wieder aufnehmen**, **-a) 6 M. -b) 8 M. -c) 10 M. -d) 12 M.** für den Armausschnitt **anschlagen**, **-a) 80 M. -b) 86 M. -c) 91 M. -d) 97 M.** des Vorderteils **wieder aufnehmen** und weitere **-a) 6 M. -b) 8 M. -c) 10 M. -d) 12 M.** für den 2. Armausschnitt **anschlagen**.

Gesamt: **-a) 172 M. -b) 188 M. -c) 202 M. -d) 218 M.** In *glatt re. in Rd.* weiterstricken.

**Hinweis:** Nur 1 Maschenmarkierer für den Rd-Anfang stehen lassen.

In 33,5 cm ab dem Beginn des Rumpfs im *Rippenmuster 1x1 in Rd.* weiterstricken.

In 5 cm ab dem Beginn des *Rippenmusters 1x1* alle M. **abketten**, wie sie erscheinen.

**ÄRMEL:** Mit der Ndl-Länge 40 cm die **-a) 54 M. -b) 56 M. -c) 58 M. -d) 60 M.** eines Ärmels **wieder aufnehmen** und **-a) 6 M. -b) 8 M. -c) 10 M. -d) 12 M.** für den Armausschnitt **anschlagen**.

**Hinweis:** Einen Maschenmarkierer in der Mitte der angeschlagenen M. des Armausschnittes stehen lassen.

Gesamt: **-a) 60 M. -b) 64 M. -c) 68 M. -d) 72 M.**

In *glatt re. in Rd.* weiterstricken und in jeder 8. Rd. vor und nach dem Maschenmarkierer 11-mal 1 M. **abnehmen**.

**Hinweis:** Bei Bedarf auf die Länge 60 cm wechseln und in der *Magic Loop Technik* weiterarbeiten.

Gesamt: **-a) 38 M. -b) 42 M. -c) 46 M. -d) 50 M.**

In 39 cm ab dem Beginn des Ärmels im *Rippenmuster 1x1 in Rd.* weiterstricken.

In 5 cm ab dem Beginn des *Rippenmuster 1x1* alle M. **abketten**, wie sie erscheinen. Die M. des 2. Ärmels **wieder aufnehmen** und genauso stricken.

## AUSARBEITUNG UND FERTIGSTELLUNG

Die M. am Armausschnitt im *Matratzenstich zunähen*.

### IT MAGLIA FUNNY ARAN

A causa delle caratteristiche tecniche del prodotto, le strisce colorate potrebbero assumere dimensioni e posizioni diverse.

**TAGLIE:** **-a) 42-44 -b) 46-48 -c) 50-52 -d) 54-56**

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: **-a) 42-44**

### MATERIALE

FUNNY ARAN col. 306: **-a) 2 -b) 2 -c) 2 -d) 2** gomitolli

Marcatori

**Ferri circolari:** 5 mm con cavo da 40 cm e da 60 cm

### Punti

*M. Rasata in tondo, Coste 1x1 in tondo, 1 dir. ritorto, Magic loop, Cucitura a p. materasso*

Vedi Punti di Base su: [www.katia.com/it/academy](http://www.katia.com/it/academy) o sul nostro canale YouTube filkatia

### CAMPIONE

Con i f. circolari da 5 mm, a *M. Rasata in tondo*

10x10 cm = 17 m. x 24 f.

### REALIZZAZIONE

Questa maglia **top-down** si lavora dall'alto verso il basso in tondo con ferri circolari.

**Nota:** per avere un maggior controllo dei f. mettere un marcitore all'inizio del f.

**Collo:** con il cavo da 60 cm **avviare -a) 84 M. -b) 92 M. -c) 98 M. -d) 106 M.** e lavorare a *coste 1x1 in tondo*.

**Scalfi a raglan:** A 3,5 cm di altezza, cont. a lavorare a *m. ras. in tondo* con la seguente distribuzione di marcatori (= **M**) e maglie, **aumentando** con gettati nel seguente modo:

**Nota:** i gettati si lavorano nel f. successivo a *dir. ritorto*, affinché non ci siano buchi.

**-a) M,** 32 m. (dietro), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato, 6 m. (manica), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato, 32 m. (davanti), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato, 6 m. (manica), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato = 92 m.

**-b) M,** 36 m. (dietro), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato, 6 m. (manica), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato, 36 m. (davanti), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato, 6 m. (manica), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato = 100 m.

**-c) M,** 39 m. (dietro), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato, 6 m. (manica), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato, 39 m. (davanti), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato = 106 m.

**-d) M,** 43 m. (dietro), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato, 6 m. (manica), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato, 43 m. (davanti), 1 gettato, **M**, 2 m. (scalfo), **M**, 1 gettato = 114 m.

**Nota:** si **aumentano** 8 m. per f.

Cont. **aumentando** allo stesso modo sempre prima e dopo le 2 m. di ciascuno scalfo, ogni 2 f.: **-a) 23 volte -b) 24 volte -c) 25 volte -d) 26 volte totali**. Totale: **-a) 268 m. -b) 284 m. -c) 298 m. -d) 314 m.**

**A-a) 19,5 cm -b) 20,5 cm -c) 21,5 cm -d) 22,5 cm** dall'inizio degli scalfi a raglan e dopo aver terminato tutti gli aumenti, **separare** le maniche dal corpo e tenerle in **sospeso**. **Nota:** delle 2 m. di ciascuno scalfo, se **distribuisce** 1 m. di ogni lato per ciascuna parte.

Totale: per ciascuna manica **-a) 54 m. -b) 56 m. -c) 58 m. -d) 60 m.** e per ciascuna parte del corpo **-a) 80 m. -b) 86 m. -c) 91 m. -d) 97 m.**

**CORPO: Riprendere le -a) 80 m. -b) 86 m. -c) 91 m. -d) 97 m.** del dietro, **aggiungere -a) 6 m. -b) 8 m. -c) 10 m. -d) 12 m.** per il sottoscalfo, **riprendere le -a) 80 m. -b) 86 m. -c) 91 m. -d) 97 m.** del davanti, **aggiungere -a) 6 m. -b) 8 m. -c) 10 m. -d) 12 m.** per l'altro sottoscalfo.

Totale: **-a) 172 m. -b) 188 m. -c) 202 m. -d) 218 m.** Cont. a lavorare a *m. ras. in tondo*.

**Nota:** lasciare solo 1 marcitore per indicare l'inizio del f.

A 33,5 cm dall'inizio del corpo, cont. a lavorare a *coste 1x1 in tondo*.

A 5 cm dall'inizio del p. *coste 1x1*, **chiudere** tutte le m. come si presentano.

**MANICHE: Riprendere** con il cavo da 40 cm le **-a) 54 m. -b) 56 m. -c) 58 m. -d) 60 m.** di una manica, **aggiungere -a) 6 m. -b) 8 m. -c) 10 m. -d) 12 m.** per il sottoscalfo.

**Nota:** lasciare un marcitore sul sottoscalfo.

Totale: **-a) 60 m. -b) 64 m. -c) 68 m. -d) 72 m.**

Cont. a lavorare a *m. ras. in tondo*, **diminuendo** ogni 8 f. prima e dopo il marcitore: 11 volte 1 m.

**Nota:** **passare** al cavo da 60 cm e utilizzare la tecnica del *magic loop* quando è necessario.

Totale: **-a) 38 m. -b) 42 m. -c) 46 m. -d) 50 m.**

A 39 cm dall'inizio della manica, lavorare a *coste 1x1 in tondo*.

A 5 cm dall'inizio del p. *coste 1x1*, **chiudere** tutte le m. come si presentano.

**Riprendere** le m. dell'altra manica e lavorare allo stesso modo.

### FINITURE

**Cucire** le m. aggiunte degli scalfi a p. *materasso*.

